

MOVE

by **ETON**

SUBWOOFERS

M 12

M 15

EINBAU / INSTALLATION

Sicherheitshinweise

Achtung !

Bitte lesen Sie alle Warnungen in dieser Anleitung. Diese Informationen sind eingerahmt hervorgehoben und eingefügt, um Sie über mögliche persönliche Schäden oder Beschädigungen von Sachwerten zu informieren.

Hörschäden

Anhaltendes, übermäßiges Ausgesetztsein von Lautstärken über 85 dB kann das Hörvermögen auf Dauer beeinträchtigen. ETON Lautsprechersysteme sind imstande, auch Lautstärken über 85 dB zu produzieren.

Lautstärke und Fahrerbewußtsein

Der Gebrauch von Musikanlagen kann das Hören von wichtigen Verkehrsgereuschen behindern und dadurch während der Fahrt Gefahren auslösen.

ETON übernimmt keine Verantwortung für Gehörschäden, körperliche Schäden oder Sachschäden, die aus dem Gebrauch oder Mißbrauch seiner Produkte entstehen.

Nehmen Sie Ihr Fahrzeug nicht in Betrieb, bevor alle Komponenten des Lautsprechersystems fest und sicher eingebaut sind. Lose Teile können im Falle eines plötzlichen Bremsmanövers oder eines Unfalls zu gefährlichen, fliegenden Geschossen werden.

Bohren oder schrauben Sie nicht in eine Fahrzeugverkleidung oder einen teppichbezogenen Boden, bevor Sie sich versichert haben dass darunter keine wichtigen Teile oder Kabel

Safety Instructions

Attention !

Please read all warnings found in this manual. This information is highlighted in frames and is included to inform you of the potential danger of personal injury or damage to property.

Hearing Damage

Continuous, excessive exposure to sound pressure levels in excess of 85 dB can cause a loss of hearing. ETON components are capable of producing sound pressure levels greater than 85 dB.

Volume and Driver Awareness

Use of sound components can impair your ability to hear necessary traffic sounds and may constitute a hazard while driving your automobile.

ETON accepts no liability for hearing loss, bodily injury or property damage as a result of use or misuse of this product.

Do not use your automobile until all components of the loudspeaker system have been secured to the interior framework. Failure to do so may turn a component into a dangerous, flying projectile during a sudden stop or accident.

Do not drill or drive screws through any vehicle interior or carpeted floor before inspecting the underside for potential punctures to control lines or cables. Be sure to avoid all fuel lines, brake lines,

Sicherheitshinweise

sind. Achten Sie auf Benzin-, Brems-, Ölleitungen und elektrische Kabel bei der Planung für die Montage.

Trennen Sie vor Beginn der Montage den Massepol (-) von der Fahrzeugbatterie um eventuelle Kurzschlüsse zu vermeiden.

Vorsicht beim Entfernen von Innenverkleidungen. Die Fahrzeughersteller verwenden verschiedenste Befestigungsteile die bei der Demontage beschädigt werden können.

ACHTUNG!

Sollen Karosseriebleche ausgeschnitten oder entfernt werden, nehmen Sie Kontakt mit Ihrer Fahrzeug-Vertragswerkstatt auf. Bei Beschädigungen tragender Karosserieteile kann die Betriebserlaubnis erlöschen.

Safety Instructions

electrical cables or oil lines when planning the installation.

Before beginning installation of the loudspeaker system remove the minus connector from the automobile battery in order to avoid possible short circuits.

Caution: Use care when removing interior trim panels. Car manufacturers use a variety of fastening devices that can be damaged in the disassembly process.

ATTENTION!

If sheet metal must be cut or removed contact your authorized car dealer for professional advice. By damage to supporting body structures the safety certificate may be withdrawn.

Anschluss

WARNUNG: Beide Schwingspulen dieses Lautsprechers müssen an den Verstärker angeschlossen sein. Bei Betrieb mit nur einer angeschlossenen Schwingspule verfällt jegliche Garantie. Die Schwingspulen können parallel oder in Reihe an einen Einzelkanal oder einen gebrückten Verstärker angeschlossen werden.

! STROMSCHLAGGEFAHR!
Berühren Sie NICHT die Anschlüsse während des Betriebs.



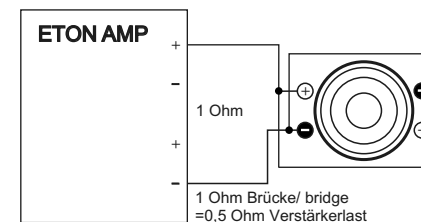
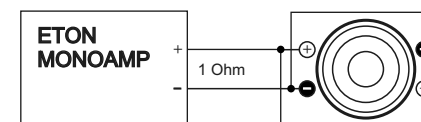
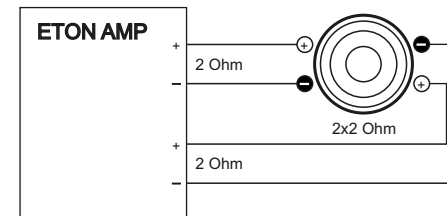
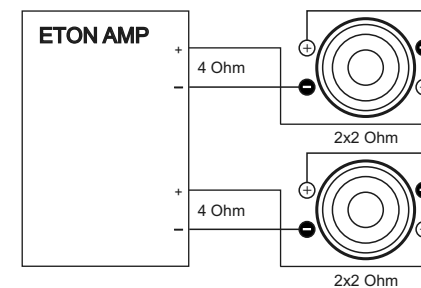
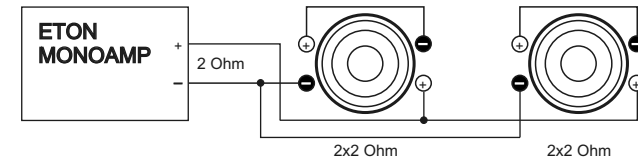
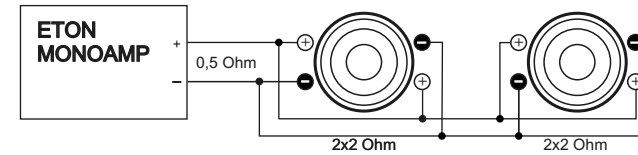
Connection

WARNING: Both voice coils must be connected to the amplifier for correct operation of this speaker. Use of this speaker with only one voice coil connected voids all warranties. Voice coils may be wired in series or parallel to connect to a single channel of an amplifier or a mono-bridged amplifier.

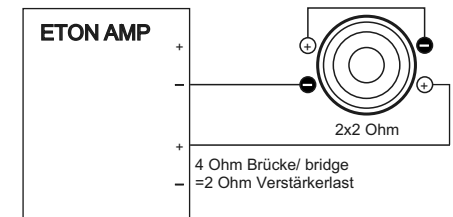
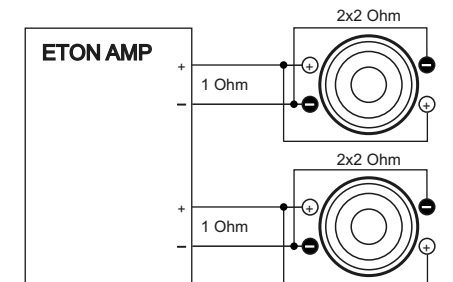
! SHOCK HAZARD!
Don't touch the connectors when the system is running.



Anschluss



Connection



ETON Move-Subwoofer Impedanzen:

Moove 12 = 2x2 Ohm
Moove 15 = 2x2 Ohm

Bei Auswahl des passenden Verstärkers (AMPs) oder Subwoofer darf die Verstärker-Ausgangsimpedanz (Ohm) nicht unterschritten werden!

TECHNISCHE DATEN / SPECIFICATIONS

Technische Daten		Technical Data		Symbol Einh./Unit	Move M12		Move M15		Einh. Unit
					Series	Parallell	Series	Parallell	
Nennimpedanz	Nominal impedance	Zn		4	1	4	1		Ohm
Gleichstromwiderstand	DC resistance	Re		3,6	0,9	3,6	0,9		Ohm
Resonanzfrequenz	Resonance frequency	fr		34,482	34,327	33,483	34,025		Hz
Nachgiebigkeit der Aufhängung	Suspension compliance	CMS		78,502	77,408	61,364	60,253		mm/N
Mechanische Güte	Mechanical Q	QMS		4,034	5,938	4,172	5,52		
Elektrische Güte	Electrical Q	QES		0,382	0,46	0,447	0,533		
Gesamtgüte	Total Q	QTS		0,349	0,427	0,404	0,486		
Mechanischer Widerstand	Mechanical resistance	RMS		14,6	10,1	18,6	14,1		kg/s
Ges.bewegte Masse	Total moving mass (including air mass)	MMD		264,343	270,449	333,774	335,856		g
Maximale lineare Auslenkung	Maximum excursion	Xmas		13	13	15	15		mm
Effektive Abstrahlfläche	Effective piston area	SD		53,093	53,093	81,433	81,433		cm ²
Schwingspulen-Induktivität	Voice Coil inductance	Le		6,766	1,539	6,935	1,649		mH
Kraftfaktor	Force factor	BL x l		23,548	13,481	24,611	12,477		Tm
Lautsprechergewicht	Mass of speaker			15,4	15,4	16,0	16,0		kg
Mittlerer Kennschall-druckpegel	Characteristic sound pressure level	1 W/1m		87,3	87,4	89,1	89,1		dB SPL
Nennbelastbarkeit	Rated power			1000	1000	1000	1000		W
Spitzenbelastbarkeit	Max power			2000	2000	2000	2000		W
Äquivalentvolumen	Equivalent air volume of suspension	VAS		31,423	31,009	57,783	56,889		dm ³
Außendurchmesser	Outer diameter			325	325	395	395		mm
Verdrängungsvolumen	Displacement volume			5,846	5,846	7,797	7,797		Ltr.
Ausschnittsdurchmesser	Cut out diameter			285	285	350	350		mm
Einbauhöhe	Mounting depth			200	200	215	215		mm
Lochkreisdurchmesser	Hole circle diameter			ø303	ø303	ø374	ø374		mm
Lochdurchmesser	Hole diameter			8x ø6.5	8x ø6.5	8x ø6.5	8x ø6.5		mm

Vorschläge zum Bau eines geeigneten Subwoofergehäuses finden Sie auf unserer Homepage

You will find suggestions for construction of a proper enclosure on our homepage

www.etongmbh.com

MOVE
by **ETON**

Technische Änderungen
und Druckfehler vorbehalten.
All specifications are subject
to change without notice.